

ምልክታ ተግባራት ስትረት

እዚ ሓባራዊ ምልክታ ተግባራት ስትረት (Joint Notice of Privacy Practices) (ምልክታ) ብኸመይ ሓበሬታ ጥዕና ብዛዕባኻ ከም ዝጥቀምን ዝግለጽን ከምኡውን ናብዚ ሓበሬታ ብኸመይ ከም እትኣትው ይገልጽ። በጃኻ ተጠንቂቕካ ገምግሞ። እቲ ምልክታ ናባኻ ኣብ ከንዲ **Providence Health & Services (Providence)**፣ ሕክምናዊ ኣባላቱን ካልኣት ኣቕረብቲን ይቐርብልካ ኣሎ (ብሓባር ኣብዚ ከም “ንሕና” ወይ “ናትና” ተመልኪቱ ኣሎ)።

Providence ምስጢራዊነት ናይ ጥዕናኻ ሓበሬታ ንምሕላው መብጽዓ ኣለዎ

ን PHI ብኤሌትሮኒካዊ ቅርጺ ዘጠቓልል (ብንቡር PHI ወይ ጥዕናዊ ሓበሬታ ዝበሃል)፣ ስትረት ናይ ዝተሓለወ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንምዕቃብ ብሕጊ ይጥለበና ኢዩ። ሕጋዊ ግብእናን ንጥዕናዊ ሓበሬታኻ ዝምልከት ተግባራት ስትረትን ክነፍልጠካ ከምኡውን በቶም ተግባራት ናይዚ ምልክታ ንኸንቅዩድ፣ እንተደኣ ዝያዳ ዝጸንጡ ሕጊታት ወይ መምርሒታት ዘይምልከትዎም ኮይኑ እውን ይጥለበና ኢዩ። እዚ ምልክታ ንኸሎም ንዓኻ ጥዕናዊ ክንክን ዘቐርቡ መሳሊጢያታት፣ ኣገልግሎታትን ፕሮግራማትን Providence ይምልከት።

ኣተገባብራ ናይዚ ምልክታ

እቲ ኣብዚ ምልክታ ተገሊጹ ዘሎ ሓበሬታ ተግባራት ስትረት በዞም ዝሰዕቡ ክኸተል ኢዩ፤

- ኣብ ዝኾኑ ቦታታትና ኹይኑ ዝኾነ ዝሕክመኩም ክኢላ ጥዕናዊ ክንክን።
- ኩሎም መሳሊጢያታት፣ ክፍሊታትን ኣሃዱታትን፣ ሆስፒታላት፣ ማእከላት መጥባሕቲ፣ ቤታዊ ክንክን፣ ክሊኒካትን ካልኣት ተሓባብርቲን ዘጠቓልል።
- ከም ሰራሕተኛታት፣ ሕክምናዊ ኣባላት፣ ሰልጠንቲ፣ ተመሃሮ፣ ወለንታዊያን ዝኣመሰሉ ኩሎም ኣባላት ምርክፎርስን ኣብ ትሕቲ ቁጽጽርና ዘለዉ ካልኣት ሰባትን ብኣና ይከፈሉ ኣይከፈሉ ብዘየገድስ።
- በዚ ምልክታ ተግባራት ስትረት ንኸቐዩዎ ዝተሰማምዑ ካልኣት ናይ ክንክን ሕክምና ኣቕረብቲ።

እዚ ምልክታ ብዛዕባ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ብፍቓድ ወይ ብዘይ ፍቓድ ብኸመይ ከም እንጥቀምን እንገልጽን ከምኡውን ንጥዕናዊ ሓበሬታኻ ዝምልከት ብዝዓባ ዝተነጸሩ መሰላትካ ዝያዳ ሓበሬታ ዝርዝር ሓበሬታ የቐርብ።

ብዘይ ፍቓድካ ክንገብርም እንኸእል ኣጠቓቕማን ኣገልጻን ጥዕናዊ ሓበሬታኻ

ምሳኻ ንክንራኸብ፤ ሓበሬታኻ ብዛዕባ ቆጸራታት ንኸነዘከረካ፣ ናይ ፈተነ ውጽኢታት ንምቕራብ፣ ብዛዕባ ኣማራጺታት ሕክምና ክነፍልጠካ ወይ ብዛዕባ ካልኣት ምስ ጥዕና ዝተኣሳሰሩ ጥቕሚታትን ኣገልግሎታትን ምኽሪ ክንህበካን ክንጥቀመሉ ንኸእል ኢና።

ሕክምና፤ ሓበሬታኻ ምስ ዝኾነ ጥዕናዊ ክንክን ኣገልግሎታት ዘቐርብልካ ዘሎ ጥዕናዊ ክንክን ኣቕራቢ ክካፈል ይኸእል ኢዩ። እዚ ክንክንካ ምስ ካልኣት ጥዕናዊ ክንክን ኣቕረብቲ ምውህሃድን ናብ ካልኣት ጥዕናዊ ክንክን ኣቕረብቲ ምውካሳት ምቕራብን የጠቓልል። ሓኪምካ፣ ፋርማሲስትካ፣ ነርስካን፣ ካልኣት ኣቕረብቲን ከም ኣካላዊ ቴራፒስትካ፣ ቤታዊ ጥዕና ኣቕረብቲን ኤክስራይ ቴክኒሻናትን ብኣጠቓላሊ፣ ከም ንክሕክሙኻ ሓበሬታኻ ዘድልዮም ናይ ጥዕናዊ ክንክን ኣቕረብቲ ከም ኣብነት ክስመዩ ይኸእሉ። ምእንቲ ክሕኩሙኻ ብዝተኸለል መጠን ሓበሬታኻ ቀልጢፎም ንኸረኽቡ ምርግጋጽ ሓበሬታኻ ብኤሌትሮኒካዊ መንገዲ ምስ ጥዕናዊ ክንክን ኣቕረብቲኻ ክንካፈሎ ንኸእል ኢና።

ኣብ ምሕጋዝ ናይ ጥዕናዊ ክንክንካ ምስ ዝዋሳእ ዝኾነ ኣባል ስድራ ወይ ዓርኪ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ክንካፈል ንኸእል ኢና። ነዚ እንገብር ንስኻ እንተ ተሰማሚዕካ ወይ ዘይትቃወም ኮይንካ ጥራይ ኮይንካ፣ ከምኡውን እቲ እነካፍሎ ሓበሬታ ንዓኻ ንኸሕግዡኻ ዘድልዮም ጥራይ ክኸውን ከሎ ኢዩ። እንተደኣ ነዚ ዝመሰሰ ምቕላዕ ንኸትሰማማዕ ወይ ክትቃወም ዘይትኸእል ኮይንካ፣ ኣብ ሞያዊ ኣረኣኢያና ተሞርኩስና ንጥቕምኻ ጽቡቕ ኢዩ ኢልና እንተደኣ ወሲንና ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ከከም ኣድላይነቱ ክንቀልጥ ንኸእል ኢና። ንኣባል ስድራ፣ ዘመድ፣ ወይ ኣብ ጥዕናዊ ክንክንካ ወይ ክፍሊት ንጥዕናዊ ክንክን ዝዋሳእ ዝነበረ ካልእ ሰብ ምስ ሞትካ እንተደኣ ምስቲ ዝቐደመ ዝተገልጸ ምርጫኻ ዘይቃወም ኮይኑ፣ ጥዕናዊ ሓበሬታ ክንቀልዕ ንኸእል ኢና።

ክፍሊት፤ ንዝተዋህበ ናይ ጥዕናዊ ክንክን ኣገልግሎት ክፍሊት ምእንታን ክንረከብ ነቲ ንምኽፋል ሓልፍነት ዘለዎ ወገን ጥዕናዊ ክንክን ሓበሬታኻ ክንህብ ንኸእል ኢና። እዚ መዲኬር፣ መዲኬይድ (ናይ ስቴት ጥዕናዊ ውጥን) ወይ መድሕን

ኩባንያኸኸ ከጠቅልል ይኸእል ኢዩ። ናይ መድሕን ኩባንያኸኸ ወይ ጥዕናዊ ውጥንካ፣ ከም ንምሽፋን ብቐዕነትካ ምውሳኔ፣ ነቲ ሕክምናዊ ኣድላይነት ናይቲ ዝቐረበልካ ጥዕናዊ ክንክን ኣገልግሎታት ምግምጋም ወይ ምጽዳቕ ንኣገልግሎታት ሆስፒታል ወይ ኣብ ሆስፒታል ምጽናሕ ምቕራብ ሓበሬታኻ ንዝኣመሰሉ ንጥፊታት ንኣበሬታትካ ክደልይ ይኸእል ኢዩ።

ናይ ጥዕናዊ ክንክን ንጥፊታት፤ ምእንቲ ናይ ዋሪን ንጥፊታትና ንምድጋፍ ከምኡውን ብሉጽ ጥዕናዊ ክንክን ኣገልግሎታት ከምዝቐርብ ዘሎ ንምርግጋጽ ጥዕናዊ ክንክን ሓበሬታኻ ክንጥቀመሉ ንኸእል ኢና። ገለ ካብዞም ንጥፊታት ብሉጹጽ ገምጋማት፣ ናይ መሳርሕቲ ወይ ሰራሕተኛ ገምጋም፣ ምስልጣን ሕክምናዊ ሰራሕተኛታት፣ ፍቓድን ብወግጫ ምፍላጥን፣ ሓበሬታ ምእካብን ምርመራታት ብተቐጻጸርቲ ትካላትን የጠቓልል።

ን **PHI**ካ፣ ከም ምጽሓፍን ቅብሊት ምሃብን ንዝኣመሰሉ ኣገልግሎታት ምስ ዘከናውኑ ሳልሳይ ወገናት ክንካፈል ንኸእል ኢና። ኣብ ከምኡም ዝኣመሰሉ ጉዳያት፣ ምስቶም ሳልሳይ ወገናት ብሕጊ እንተዘይተፈቐድሎም ጥዕናዊ ክንክን ሓበሬታኻ ከይጥቀመሉ ወይ ከይቀልፀ ናይ ጽሑፍ ስምምዕ ኣለና።

ንሓበሬታኻ (ሽም፣ ኣድራሻ፣ ዕለተ-ልደት፣ ክፍሊ ኣገልግሎት፣ ሓካሚ፣ ዕለታት ሕክምና፣ ውጽኢት) ንገንዘብ ምእካብ ንጥፊታትና ክንጥቀመሉ ንኸእል ኢና። **ከምዚኡም ዝኣመሰሉ መልእኽታት ካብ ምቕባል ንኸተልግስ መሰል ኣለካ።** እንተደኣ እዞም ነገራት ከይትቐበል ደሊኻ፣ በጃኻ ትካል ቤት ጽሕፈትና ተራኺብካ እዞም ነገራት ንኸይሰደዱልካ ሕተት።

ዘይትቃወም እንተኾይንካ፣ ሽምካን ዘለኻዮ ቦታ ኣብቲ ናይ ተሓክምቲ መዝገብ ክህሉው ይኸእል ኢዩ። ከም ዝሓቱ እንተ ተገይሩ፣ ከም ሽምካ ጠቐሱ ብዛዕባኻ ንዝሓትት ሰብ ኣብቲ ሆስፒታል ዘለኻዮ ቦታን ሓፈሻዊ ኩነታትካ ንዝኣመሰሉ ዝተወሰኑ ሓበሬታታት ጥራሕ ክነካፍል ንኸእል ኢና። እንተደኣ ሃይማኖትካ እንታይ ከምዝኾነ ሓበርካና እም ዘይትቃወም እንተ ኮይንካን፣ ንሽምካን ንዘለኻሉ ናይ ክፍሊ ቁጽሪ ነቲ ካብ እምነትካ ወይ ሃይማኖታዊ ማሕበረ-ሰብካ ዝመጸ መራሒ እምነትካ ክንህቦ ንኸእል ኢና

እዚ ምልክታ እቶም ስትረት ተግባራት ናይ ዝተወደበ ጥዕናዊ ክንክን መስርዕ (Organized Health Care Arrangement) ("OHCA") ኣብ መንጎናን ዝተወሰኑ ብቐዕነት ጥዕናዊ ክንክን ኣቐረብቲን ከምኡውን ትካላትን ይገልጽ። ሓደ OHCA ሕጋዊ ፍሉይት ዝተሸፈኑ ነገራት ንምጥቃምን ምቕላዕን PHI ንናይ ሓባር ስርሒት ናይቲ ኣሰራርዓ የኸእል። ንሕና ኣብ ከምዚ ኣሰራርዓ ንክንክንካ ኣድላይ ዝኾነ ጥዕናዊ ሓበሬታ ምርካብ ንምሰላጥ ምስ ነንሕድሕዶም ክሰርሑ ዝተሰማምዑ ጥዕናዊ ክንክን ትካላት ንሳተፍ። ንኣብነት፣ እንተደኣ ኣብ ሆስፒታል ንህጹጽ ክንክን ኣለኻ እም ብዛዕባ ጥዕናኻ ኣገዳሲ ሓበሬታ ክትህብ እንተዘይከኢልካ፣ እቲ OHCA፣ ንPHIካ ካብ OHCA ተሳተፍቲና ወሲድና ንኸንሕክመካ የኸእለና። ክድላይ እንከሎ፣ ቅሩብ ፍቓድ ናብ PHIካ ማለት ዝበለጸ ክንክን ንዓኻ ማለት ኢዩ። ጥዕናዊ ሓበሬታ ብዛዕባ ተሓክምትና ኣብ ናይ ሓባር ኤሌትሮኒካዊ ጥዕናዊ መዝገብ ምስ ካልኣት ጥዕናዊ ክንክን ኣቐረብቲ ኣብዚ OHCA ዝሳተፉ ንኸዝን። Providence ከምኡውን ኣባላት ናይቲ OHCA ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ብነጻ ንሕክምና፣ ክፍሊትን ንምኽንያታት ጥዕናዊ ክንክን ስርሒታትን ክካፈሉ ክኸእሉ ኣለዎም። ነዚ ምኽንያት፣ ነቲ OHCAን ነዚ ሓባራዊ ምልክታ ፈጠርና ኣለና። ኣባላት OHCA ናይ ዝኸርኦም ምልክታ(ት) ክህልዎም ክመርጹ ይኸእሉ ኢዮም። ንሓበሬታ ብዛዕባ ኣብ ናትና OHCA ዝሳተፉ ትካላት፣ በጃኻ ነቲ ኣብዚ ተዘርዚሩ ዘሎ ቤት ጽሕፈት ስትረት ተራኸብ።

ብዘይ ፍቓድካ ክንገብርም እንኸእል ካልኣት ኣጠቓቕማታትን ምቕላዕን

ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ብዘይ ናትካ ፍቓድ ክጥቀምን ክቐላዕን ዝኸእለሉ ብዙሓት መንገዲታት ኣለዉ። ብሓፈሽኡ፣ እዞም ኣጠቓቕማታትን ምቕላዕትን ብሕጊ ይጥለቡ ወይ ድማ ንህዝባዊ ጥዕናን ድሕንነትን ምኽንያታት ኢዮም።

ብሕጊ ምስ ዝጥለብ፤ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ብሕጊ እንተ ተጠለቡ ክንጥቀመሉ ወይ ክንቀልፆ ንኸእል ኢና። እንተደኣ እዚ ኮይኑ፣ ብሕጊ ክንምእዘዝ ኢና ከምኡውን እቲ ኣድላይ ሓበሬታ ጥራይ ክንቀልዕ ኢና።

ህዝባዊ ጥዕና፤ ንጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንህዝባዊ ጥዕና በዓል ስልጣን፣ ንህዝባዊ ጥዕና ንጥፊታት ክንቀልፆ ንኸእል ኢና። ንጥፊታት ህዝባዊ ጥዕና ምክልኻል ወይ ምቁጽጻር ሕማም፣ ማህሰይቲ፣ ስንክልና፣ ከምኡውን ንጸብጻባት ናይ መግፋዕቲ፣ ሸለል ምባል ወይ ቤታዊ ዓመጽ የጠቓልል። ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ኣሉታዊ ፍጻሜታት፣ ኣበራት ፍርያት ወይ ጸገማት፣ ስነ-ህይወታዊ ምዝንባዕ ፍርያት፣ ወይ ንምምላሳት፣ ምዕራፍት ወይ ምትካኣት ፍርያት፣ ጸብጻብ ንምቕራብ ዝጥለቦ ሰብ ወይ ትካል ክንቀልዕ ንኸእል ኢና። ዝኾኑ ከምዚ ባህርይ ዘለዎም ምቕላዕት ብናይ ክፍለ-ሃገርን ፌደራልዊን ሕጊ ዝሰማማዕ ክኸውን ኢዩ።

ጥዕናዊ ምቁጽጻር፤ ንጥዕናዊ ሓበሬታኻ፣ ንጥዕናዊ ናይ ምቁጽጻር ስራሕ ትካላት ብሕጊ ንዝተፈቐደ ንጥፊታት ናይ ምቁጽጻር ስራሕት ዝኣመሰሉ፣ ከም ኦዲት መግባር፣ ምርመራታትን፣ ቁጽጽራትን ዝኣመሰሉ ክንቀልዕ ንኸእል ኢና። ናይ ጥዕናዊ ናይ

ምቁጽጸር ስራሕ ትካላት ነቲ ጥዕናዊ ክንክን ዝከታተሉ መንግስታዊ ትካላት፣ መንግስታዊ ጥቕሚ ፕሮግራማት፣ መንግስታዊ ቁጽጽር ፕሮግራማትን ሰብአዊ መሰላትን የጠቓልሉ።

ሕጋዊ መስርሓት፣ ንጥዕናዊ ሓበሬታኻ ካብ ቤት ፍርዲ ንዝመጽእ ጠለባት ወይ ምሕደራዊ ትእዛዝ መልስ ንምሃብ፣ ኣብ ምሕደራዊ ወይ ሕጋዊ ኣተሓላልያ፣ ወይ ንምምላስ ንጸውዒት ቤት ፍርዲ፣ ንሕቶ ምርካብ ወይ ካልእ ሕጋዊ መስርሕ ክንጥቀመሉ ወይ ክንቀልጥ ንክእል ኢና።

ሕጊ ንምክባር፣ ንጥዕናዊ ሓበሬታኻ ኣብ መዓላ ናይ ምክባር ሕጊ ንጥፊታት ክንጥቀመሉ ወይ ክንቀልጥ ንክእል ኢና። እዚኣቶም ከም ኣብነት ክጥቀሱ ይክእሉ (1) ንሕጋዊ መስርሓት መልሲ ኣብ ምሃብ፣ (2) ንምልላይ ወይ ምርካብ ጥርጠር ዘድሊ ዝተወሰነ ሓበሬታ ምቕራብ፣ (3) ብዛዕባ ግዳያት ገበን ሓበሬታ ንምሃብ፣ (4) ብምክንያት ዝተፈጸመ ገበን ሞት ከም ዘሰዓበ ዝጥርጠር እንተኾይኑ ሪፖርት ንምግባር፣ (5) ኣብ ውሽጢ ቀጽሪ ግብና ንዝተፈጸመ ገበን ሪፖርት ንምግባር፣ ከምኡውን (6) ንሕክምናዊ ህጹጽ ኩነታት፣ ገበን ዝተራእዩ እንተመሰሉ ጸብጸብ ንምሃብ።

ከቢድ ዝኾነ ሓደጋ ንምክልኻል፣ እንተደኣ ብቕንዕና፣ ምጥቃምን ምቕላዕን ናይ ጥዕናዊ ሓበሬታትካ ንምንካይ ነቲ ኣብ ልዕሊ ጥዕናን ድሕንነት ናይ ሓደ ሰብ ወይ ህዝቢ ክፍጸም ይክእል እዩ ተባሂሉ ዘሎ ከቢድን ርጉጽን ሓደጋ ንምቕላል ወይ ንምክልኻል። ምቕላዕ ስክፍታ ንክከላኸል ወይ ከክንኪ ንክክእል ሰብ ጥራሕ እዩ ሓበሬታ ክውሃብ ዝክእል።

መርመርቲ ሬሳ፣ ዳይሬክተራት ናይ ቀብሪ፣ ከምኡውን ምልጋስ ክፍሊ ኣካላት ሰውነት (ኦርጋን ዶኔሽን)፣ ንምክንያታት ምልላይ፣ ንምውሳኔ ጠንቂ ሞት ወይ ካልኣት ሕጋዊ ዝጥለቡ ስራሓት ንመርማሪ ሬሳ ወይ ሕክምናዊ መርማሪ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ክንቀልፅ ንክእል ኢና። ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንዳይሬክተር ቀብሪ መታን ስርሑ/ስርሓ ኣብ ምፍጻም ክክእሎ/ላ ክንቀልፅ ንክእል ኢና። ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንምስላጥ ኣካል፣ ዓይኒ ወይ ዋህዮ ምልጋስ ክንቀልፅ ንክእል ኢና።

ምርምር፣ እንተደኣ ብትካላዊ ገምጋሚ ቦርድ (Institutional Review Board) ከምኡውን/ወይ ስትረት ቦርድ (Privacy Board) ጸዲቐ እቶም ፕሮቶኮላት ምርምር ድማ ስትረትካ ንምርግጽ ጸዲቐም ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንተመራመርቲ ክንቀልጥ ንክእል ኢና። ጥዕናዊ ሓበሬታ ብዛዕባኻ ምርምር ፕሮጀክት ንክካይዱ ዝቕረቡ ዘለዉ ሰባት ክንቀልፅ ንክእል ኢና።

ወተሃደራዊ ንጥፊትን ሃገራዊ ድሕንነትን፣ ንጥዕናዊ ሓበሬታ ንሰራሕተኛታት ናይ መካላኸሊ ሓይልታት ክንቀልፅ ንክእል ኢና። (1) ብቲ ግቡእ ወተሃደራዊ ትእዛዝ ቦዓል-ስልጣናት ኣድላዩ ንዝተባህሉ ንጥፊታት፣ (2) ንምክንያታት ምውሳኔ ብክፍሊ ጉዳያት ሓርበኛታት (Department of Veterans Affairs) ንጥቕሚታት ብቑዕነትካ፣ ወይ (3) ንወጻኢተኛ ናይ ወተሃደራዊ ቦዓል-ስልጣን እንተደኣ ናይቲ ወጻኢተኛ ወተሃደራዊ ኣገልግሎት ኣባል ኮይንካ። ንዝተፈቐደሎም ፊደራላዊ ሰብ-ስልጣን ሃገራዊ ድሕንነትን ንጥፊታት ስለያን ከካይዱ ንዝተፈቐደሎም፣ ምቕራብ ሕሉው ኣገልግሎታት ንፕረሲድንት ወይ ካልኣት ብሕጊ ሓበሬታ ንክቐብሱ ዝተፈቐደሎም ዘጠቓልል፣ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ክንቀልፅ ንክእል ኢና።

ሕቡሳት/እሱራት፣ እንተደኣ ኣብ ናይ መኣረሚ ቤት ማእሰርቲ ሕቡሳት ኮይንካ ወይ ኣብ ማሕበሩ ኣለኻን እቲ ሓበሬታ ድማ ንምሕካምካ ወይ ምሕላው ጥዕናን ድሕንነትን ናትካ፣ ካልኣት ሕቡሳት፣ ሰራሕተኛታት ኣብቲ መኣረሚ መሳላጥያ ወይ ካልኣት ኣድላዩ ኮይኑ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንትካል መኣረሚ ወይ ንሰብ-ስልጣን ሕጊ ምክባር ክንቀልፅ ንክእል ኢና።

ናይ ሰራሕተኛታት ካሕሳ፣ ከም ኣድላይነቱ ምስ ናይ ሰራሕተኛታት ካሕሳ ሕጊታትን ካልእ ተመሳሳሊ ብሕጊ ዝተመሰረቱ ፕሮግራማትን ንክሰማማዕ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ክንቀልፅ ንክእል ኢና።

ናይ ሓደጋ ረዲኤት፣ ምእንቲ ቤተሰብካን ኣዕሩኸቲኻን ብዛዕባ ኩነትካ፣ ደረጃኻን ቦታኻን ክንገርም ጥዕናዊ ሓበሬታ ብዛዕባኻ ንሓደ ኣብ ሓደጋ ረዲኤት ጸዕሪ ዝሕግዝ ዘሎ ኣሃዱ ክንቀልፅ ንክእል ኢና።

ብፍቓድካ ክንገብርም እንክእል ኣጠቓቕማታትን ምቕላዕትን ጥዕናዊ ሓበሬታኻ

ከም ናይ ዕዳጋ፣ ምሻጥ ጥዕናዊ ሓበሬታ ወይ ምፍናው ስነ-ኣእምሮዊ ሕክምና ጽሑፋት ዝሓመሱሉ ገለ ገለ ኣጠቓቕማታትን ምቕላዕትን ናይ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንስኻ ብጽሑፍ ምስ እተፍቐድ ጥራይ እዩ ክፍጸሙ ይክእሉ። ብጽሑፍ ብተዳለወ ትእዛዝ ጌርካ ኣብ ዝኾነ እዋን ነቲ ተዋሂቡ ዘሎ ፊቃድ ክተልግሶ ትክእል ኢኻ፣ ብጀካ ነቲ ኣብቲ ፍቓድ ተሞርኪስና ድሮ ስጉምቲ ዝወሰድናዮ ክይወሰኸካ።

ኣብዚ ምልክታ ዘይተገልጹ ኣጠቓቕማታትን ምቕላዕትን ብጽሑፍ ብዝተዳለወ ፊቓድካ ጥራይ ክግበሩ ኢዮም።

ፊደራላዊን ናይ ስቴት ሕጊታት ኣብ ምቕላዕ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንመድሃኒትን ኣልኮላዊ መስተ ብዘይ ግቡእ ምጥቃም ሕክምና ፕሮግራማት፣ ብግብረ-ስጋ ዝመሓላለፉ ሕማማት፣ ወይ ኣእምሮዊ ጥዕና ሕክምና ፕሮግራማት ተወሰኹቲ ደረጃታት ከቐምጡ ይክእሉ ኢዮም። ብሕጊ ምስ ዝጥለብ፣ እዚ ከምዚ ዝሓመሰሉ ሓበሬታ ቕድሚ ምፍናውና ፍቓድካ ክንረከብ ኢና።

መሰላትካ

መሰል ንምሕታት ደረታት፤ ንጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንሕክምና፣ ክፍሊት ወይ ጥዕናዊ ክንክን ስርሒታት ብኸመይ ከም እንጥቀመሉን እንቐልጥን ደረታት ክንገብረሉ ክትሓተና መሰል ኣለካ። ሕቶኻ ኣብ ግምት ክነእትዎ ኢና ግን ነቲ ነቲ ቀሪቡ ዘሎ ደረት ክንሰማማዑሉ ኣይንግደድን ኢና (ብጀካ ኣብ ታሕቲ ተገሊጹ ንዘሎ ኩነት)። እንተደኣ ደረት ንኸግበር ተሰማሚዕናሉ፣ ብጀካ ኣብ ሀንደበታዊ ኩነት ሓበሬታኻ እንተ ተደልዩ፣ ነቲ ዘሎ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ነቲ ደረት ጥሒስና ኣይንጥቀመሉን ወይ ኣይንቐልጥን ኢና። እንተደኣ ቀይዲ ዘይሰርሕ ኮይኑ፣ ክነፍልጠካ ኢና።

ንጥዕናዊ ውጥናት ምቕላዕ ናይ ምድራት መሰል፤ ካብ ጁባኻ ብሙሉኡ ንዝኸፈልካሉ ነገራት ወይ ኣገልግሎታት ኣብቲ እዋን ኣገልግሎት፣ ብጽሑፍ ጌይርካ ንጥዕናዊ ውጥናት ሓበሬታ ከይንቐልጥ ክትሓትት ትኸእል ኢኻ። እንተደኣ ገለ ገለ ኩነታት ተማሊኡም ነዚ ሓበሬታ ንጥዕናዊ ውጥንካ ከይንቐልጥ ክንሰማማዕ ኣለና።

ምስጢራዊ ርክባት፤ ብዛዕባ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ብዝተፈለገሉ መንገዲታት ወይ ኣማራጺ ቦታታት ምሳኻ ሓበሬታ ንምልዎጥ፣ ንዝቀርቡ ርትዓዊ ሕቶታት ክነእንግድ ኢና። ንኣብነት፣ እንተደኣ ኣብ ጥዕናዊ ውጥን ተሸፊንካ ግን እቲ ቀንዲ በዓል ዋና እንተዘይኮይንካ፣ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ድማ ካብቲ ምዝገብ ናብ ዝተፈልየ ኣድራሻ ክለኣኽ እንተደኣ ደሊኻ፣ መብዛሕትኡ ጊዜ ነዚ ክንገብረልካ ንኸእል ኢና።

ምጥሓስ ክፍጸም ከሎ ምፍላጥ፤ እቲ ዘሎ ናይ ጥዕናው ሓበሬታኻ እንተ ተጣሒሱ፣ ሕጊ ኸም ዝጠልብ፣ መጀመርታ ነዓኻ ክሕበረካ እዩ።

ናብ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ናይ ምርካብ ተኸእሎ፤ ነቲ ንሕና እንዕቅቦ ናይ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ቅዳሕ ናይ ምቕባል መሰል ኣለካ፣ ምስ ገለ ውሑናት ደረታት። ፍቓድ ናብ ሓበሬታኻ ብጽሑፍ ከምኡ'ውን ቅዳሕ ሓበሬታኻ ብኤሌትሮኒካዊ ቅርጺ ክትሓትት ትኸእል ኢኻ። ንናይ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንምድላውን ንምቅራብን ንዝጥፋእናዮ ወጻኢታት፣ ጉቡእ ክፍሊት ናይ ምክፋል መሰል ኣሎና። ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ፣ ከም ካልእ ዶክተር፣ ወሃቢ ክንክን ዝኣመሰለ ዝኾነ ሰብ ወይ ኣሃዱ ወይ ኣብ-መስመር ውልቃዊ ጥዕናዊ መዝገብ ንኸስደደልካ ክትሓትት መሰል ኣለካ።

ምምሕያሽ ናይ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ፤ ዝኾነ ናይ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ንኸነመሓይሽ ክትሓተና መሰል ኣለካ። እዚ ምምሕያሽ ብጽሑፍ ክትሓትት ናብቲ ናይ መሳለጢ ሕክምናዊ መዝገባት ክፍሊ ድማ ክተእትዎ ከድልዎካ ኢዩ። ኣብ ዝተወሰኑ ኩነታት፣ ማለት ከም ናይ ጥዕናዊ ሓበሬታ ኣብ መዛግብትኻ ብኸልእ ኣቕራቢ እንተደኣ ተፈጠሩ ወይ ሓበሬታኻ ልክዕን መሉእን ኢዩ ኢልና ወሲንና ሕቶኻ ክንነጽጎ ንኸእል ኢና። ዝኾኑ ምንጻጋት ብጽሑፍ ኢዮም ዝኾኑ። ጽሑፍ መግለጺ ናይ ዘይምስምማዕ ፋይል ብምግባር ነቲ ምንጻግና ይግባይ ንኸትብል መሰል ኣለካ።

ተሓትትነት ናይ ዝተወሰኑ ምቕላዕት፤ ንእንገብርም ምቕላዕት ናይ ጥዕናዊ ሓበሬታኻ ዝርዝር ናይ ምርካብ መሰል ኣለካ፣ ብጀካ እቶም ንሕክምና፣ ክፍሊት፣ ወይ ጥዕናዊ ክንክን ስርሒታት፣ ወይ እቶም ብፍቓድካ እተገብሩ። እቶም ዓይነት ምቕላዕት ኣብ ዝርዝር ዘለዉ ምቕላዕት ንግድነታዊ ህዝባዊ ጥዕናዊ ምክንያታት፣ ምክባር ሕጊ፣ ሕጋዊ ኣክያይዳታት ወይ ንኸልእ ዝጥለቡ ጸብጻባት ከም ናይ ዕለተ ልደት ወይ ሞት ምስክር ወረቐት ኢዮም።

መሰላትካ ምጥቃም፤ ነቶም ኣብ ላዕሊ ተጠቂሶም ካብ ዘለዉ ንዝኾነ መሰላት ወይ ኣብዚ ሊስታ ተዘርዘርም ካብ ዘለዉ ዕላማታት ወጻኢ፣ ንጥዕናዊ ሓበሬታኻ ምስ ገለ ሰብ ክትካፈል ደሊኻ፣ ነቲ ግቡእ ሕክምናዊ መዝገብ ክፍሊ ተራኸብ።

ሕቶታትን ጥርግናትን

ናይ ስትረት መሰልካ ስለተጋህሱ ሕቶታት ወይ ጥርግናት እንተድኣ ኣለዉኻ፣ በጃኻ ንናይ ስትረት ሓላፊና ኣብ **1-855-360-3464** ተራኸቡ። ናብ ጸሓፊ ጥዕናዊን ሰብኣዊን ኣገልግሎታት (Secretary of Health and Human Services) ፣ በዚ ዝስዕብ ኣድራሻታት፣ ጥርግን ክተቐርብ እውን መሰል ኣለካ።

Office for Civil Rights (ቤት ጽሕፈት ንሰብኣዊ መሰላት) – AK, WA, OR, MT
U.S. Department of Health and Human Services
2201 Sixth Avenue - M/S: RX-11
Seattle, WA 98121-1831

Office for Civil Rights (ቤት ጽሕፈት ንሰብኣዊ መሰላት – CA
U.S. Department of Health and Human Services
90 7th Street, Suite 4-100
San Francisco, CA 94103

ጥርግን ፋይል ብምግባርካ ዋላሓደ ነገር ኣይትኸውንን ኢኻ።

ለውጤታት ንሓባራዊ ምልክታ ተግባራት ስትረት

ኣብ ዝኾነ እዋን ኣብዚ ምልክታ ንዘለዉ ውዕላት ናይ ምልዋጥ መሰል ኣሎና። ሓዲሽ ምልክታ ቀረባት ንኹሎም እንዕቅቦም ዝተሓለዉ ጥዕናዊ ሓበሬታ ኣብ ተግባር ክውዕል ኢዩ። ንቅዳሕ ናይቲ ዘሎ እዋናዊ ምልክታና ኣብ መርበብ ሓበሬታና **www.providence.org**፣ ወይ ከኣ እዋናዊ ቅዳሕ ካብ ሕክምናዊ መዝገብ ክፍሊ፣ ሓላፊ ስትረት ወይ ሰራሕተኛታት ምዝገባ ኣብ ዝኾነ ጊዜ ክትረክብ ትክእል ኢኻ።